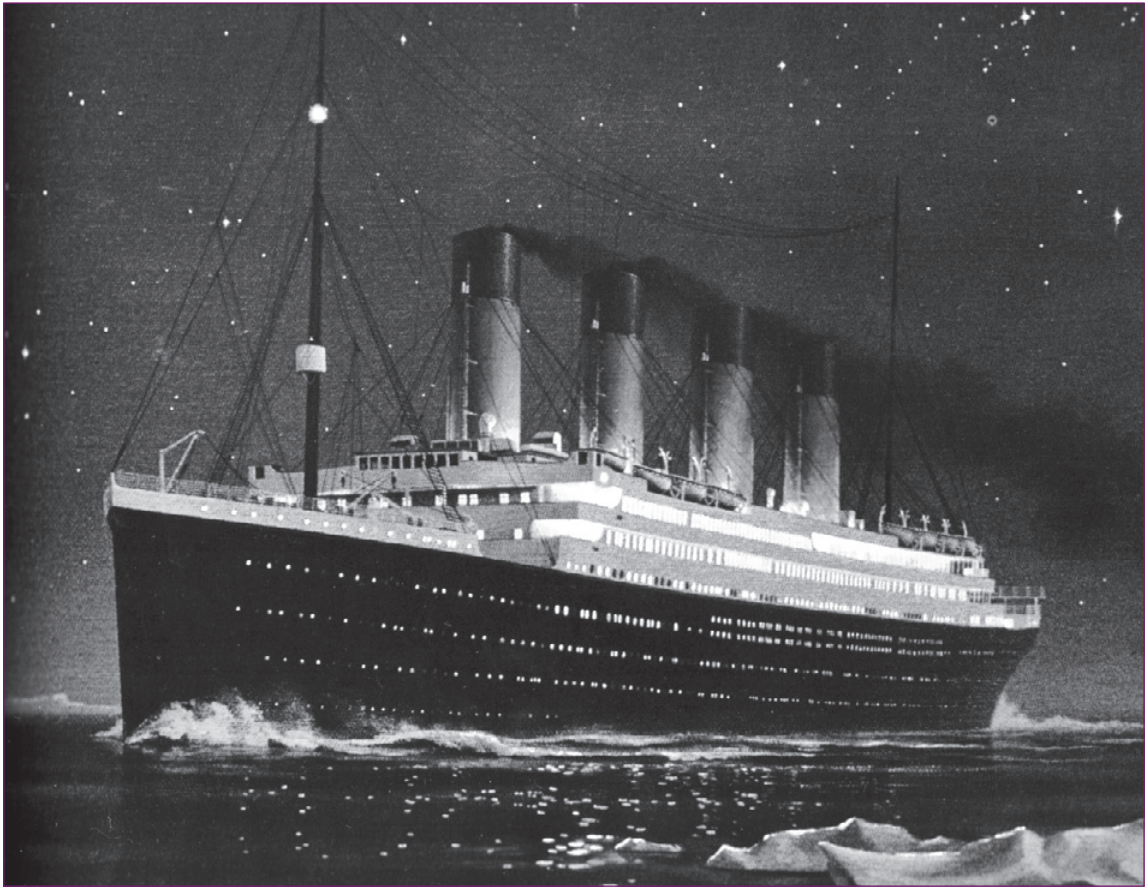




Í »Desolation Row« líknar Dylan lögregluríkið, sum kann verða USA, við Titanic.

POUND OG ELIOT

Vit hava longu nevnt, at Bob Dylan er sjáldsamur í beat- og rokkheiminum í teirri merking, at hann – umframnt at vera teksthöfundur við natúrligum, musikalskum gávum, og umframnt at vera sprottin úr eini ríkari fólksligari hevd – er beatlistamaður, sum hefur livað seg inn í ritverkini hjá europeiskum yrkjarum. Í næstseinasta ørindi í ”Desolation Row” boðar hann sjálvur frá hesum skyldskapi – við at lata tveir mætar modernistar, Ezra Pound og T.S. Eliot, berjast í skiparatorninum á Titanic:

*And Ezra Pound and T.S. Eliot
Fighting in the captain's tower
While calypso singers laugh at them*

*And fishermen hold flowers
Between the windows of the sea
Where lovely mermaids flow
And nobody has to think too
much
About Desolation Row*

Sekstíárinni vóru, hóast tað
 øvugta onkuntið verður ført
 fram, fyrst og fremst ein
 romantisk tíð. Dionýsus stjórnaði
 tí orkestri, hvørs tónleiki vit
 dansaðu eftir, ikki Apollon.
 Hesar reglurnar hjá Dylan
 – millum tær vakrastu, hann
 hevur skapt – spegla aftur hesa
 kenslu. Læandi calypso–sangarar
 og fiskimenn, sum veittra við
 blómum, verða settir upp ímóti
 tí turru intellektualismuni hjá
 Eliot. Men speisemið sleppur
 ikki at ráða einsamalt, tí tær
 seinastu reglurnar, har vit hoyra
 um ”havfrýr, sum sveima millum
 havsins vindeygur”, ekkóá
 samstundis endan á ”The Love
 Song of J. Alfred Prufrock” eftir
 Eliot:

*Vit hava drálað í havsins
kømrur
hjá sævarmoyggjum kransaðum
við reyðum og brúnum tara
til mannarøddir vekja okkum, og
vit drukna*

VISIONS OF JOHANNA

Tær pláturnar hjá Dylan, har hansara meira sofistikeraði og fjölstrongdi skaldskapur blómar. eru m.a. *Highway 61 Revisited* og tann meistaraliga dupultplátan *Blonde On Blonde*, frá 1966. Av hesi seinastu havi eg hug at taka fram tekstin ”Visions Of Johanna”. Hesin sangur tykist í ein vissan mun at sipa aftur eftir ímóti ”Desolation Row”, vit møta her persónum, sum kundu komið úr hoploysisgøtunnar sirkusparadu, eitt nú Mona Lisu og The Little Boy Lost, tí litla vilsta dronginum, sum vit annars kenna frá William Blake.

Hinvegin er ”Visions Of
Johanna” minni neyv enn
”Desolation Row”, hon er neyvan
ein roynd at rannsaka samfelagið.
ja, lesarin (ella lurtarin) veit í
fyrstu syftu ekki, hvat í grundini
fer fram í rúminum hjá Louisu
og hennara elskara, hann fær
bara eina hóming av nøkrum,
sum er fátæksligt, rátt og
ørligt, men samstundis skera
gjøgnum kámleikan skarpar og
óhugnaligar myndir, harmonikur
ringla sum beinagrindir, og
ravmagnið ylr spókilsiskent
í andlitum. Samstundis sum
Dylan í hesi yrking myndar
urbanan ruðuleika við eliotskum
meistaraskapi, vísir hann
seg eina ferð enn sum stak
kynstrugan rímsmið.

Bæði sum lag, framfærsla og
tekstur er ”Visions Of Johanna”
eitt av Dylans hövuðsverkum.
Yrking og sangur hava í felag
yvir sær nakað paradoksalt,
soleiðis at skilja, at samstundis
sum tú hevur ilt við at grynna
í innihaldinum, veitst tú, at har
er ein substansur, og at hann er
týðningarmikil.

BRYNHILD Á HILDARFJALLI

Ein viðmerkjari, John Herdman, hefur fært fram, at skaldið í hesi yrking hefur givið sær sjálvum fleiri leikpartar: hann er bæði ”the little boy lost”, elskarinn hjá

Louise og eg–persónurin. Henda tolking er áhugaverd og mótsigur ikki tí fatan, at eg–persónurin so ella so er vilstur, trásettur sum hann er av teirri veldugu *femme fatale*, sum biðar einum við endan á hvørjum ørindi, har hon trónar, sum Brynhild á Hildarfjalli, við hvíluleysari, gandakendari kraft.

”Desolation Row” og ”Visions Of Johanna” eru dæmir um skaldskap, sum á surrealistiskan hátt, við allegoriskum dæmi og við at lata persónar daga fyri lurtaranum, sum skaldið kanska kennir, men sum hann krógvar undir meira almennum hamum úr søgu og bókmentum, speglar aftur ein stemning ella samfelagið. Tann kámleiki, og tann tví– ella fleirtýðningur, sum ofta eyðkennir modernismuna, eru frammarliga í hesum verbum.

NEYÐAR HARRA JONES

Til seinast fari eg at taka fram ein tekst, sum vísir hvat Dylan dugir, tá hann roynir seg sum sarkastiskan táttayrkjara. Harra Jones í sanginum ”Ballad Of A Thin Man” (Visa um ein rakdirðil) av *Highway 61 Revisited*, er andsmennið, sum heldur seg sjálvan skilja alt, men sum, tá ið hann kemur fram at eini mannamúgyvu ella samkomu uttan fyri tað viðurkenda, normfasta samfelagið, hevur ilt við at grynna. Hann kennir allar professararnar, hann hevur lisið allar bøkurnar hjá F. Scott Fitzgerald, hann hevur skift orð við lögfrøðingar um ”spedalskar og um órar menn”, men, sigur yrkjarin, ”her hendir okkurt, men tú veit ikki, hvat tað er, veitst tú, Harra Jones?”

Teksturin er áhugaverður
sum dæmi um ein dramatískan
monolog, eina dýnamíska
einaröðu, sum kveikir fram fyri
lurtara ella lesara ein annan
persón og hansara persónleika.
Av engilskum yrkjaram er
tað serliga Robert Browning
(1812–1889), sum hevur dyrkað

ta dramatisku einaröðuna, og
 ekki bara yrkingarmátin, men
 eisini rímuni og tann speiski
 tónin hjá Browning siggjast aftur
 í tekstinum hjá Dylan:

*You've been with the professors
And they've all liked your looks
With great lawyears you have
Discussed lepers and crooks ...*

HVAT ER EIN "GEEK"?

Tann mótmentan, sum tók seg upp í USA í fyrru helvt av 60-árunum og skjótt breiddi seg til europeisk lond, er seinni, í ógvuliga útvatnaðum sniði, runnin saman við høvuðsmentanini. Vít síggja hetta, eisini hjá okkum, har fáur man vera, sum ikki nakrar ferðir um árið í vertskapi ekkaleysur syngur um "nirvana out of time" ella um "Marx og Freud og Rolling Stones aftrat". Men tá henda mentunarliga afturundirgerðin tók seg upp, defineraði hon seg týðiliga og hvassliga sum mótsætning til ta borgaraligu høvuðsmentanina. "Ballad Of A Thin Man" er kanska tann besta lýsingin, sum gjørd er, av hesum samanbrest millum virðiligan, afturlatnan borgaraskap og bohembkenda, anarkistiska stakmantan. Triðja orindi í tekstinum krevur helst eina stutta frágreiðing:

*You hand in your ticket
And you go watch the geek
Who immediately goes up to you
When he hears you speak
And says, "How does it feel
To be such a freak?"
And you say, "Impossible"
As he hands you a bone*

Men ein geek – hvat í allari víðu
verð merkir tað? Í síni bók um
Teir Svørtu Pantararnar upplýsir
Bobby Seale, at ein geek er ein

sirkusartistur, sum etur livandi
høsnarungar:

Honum dāmar ikki at eta rátt
kjöt ella fjaðrar, men hann ger
tað, tí hesum livir hann av. Men
tey, sum koma inn at hyggja at
honum, gera tað til stuttleika, so
tey eru teir sonnu frikarnir. Hetta
veit hann, og undir framförsłuni
etur hann tí høsnarungan
livandi og handar so einum av
áskoðarunum eitt bein, tí hann
veit væl, at teir eru teir sonnu
frikarnir ...

TANN FØDDI TÁTTAYRKJARIN

Ein kann kanska loyva sær at ivast í, um Harra Jones, í okkara fuglakrimstíð, hevði tikið ímóti nøkrum beini. Men USA hevur framvegis, takkað veri tí nýliberalismu, sum m.a. Ronald Reagan slóðaði fyri, eina ovurstóra nøgd av fátækum og hungursraktum borgarum, so óhugsandi er tað ikki, at illa sperdir sirkusartistar framvegis noyðast at eta livandi høsnaðar.

Speisamur skaldskapur eldist
 ikki altíð líka væl. Tá ið ”Ballad
 Of A Thin Man” eisini í dag
 sum tekstur er við sítt friska lív,
 kemur tað av, at Dylan helst er
 tann føddi satirikarin, ein kaldur
 og eindaleysur eygleiðari.
 Tey, sum sjálv hava upplivað
 sekstiáriní, munnu vera samd
 um, at hann við hesum teksti
 hevur skapt eitt út í hvørja tægr
 beinrakið bílæti av teimum
 andsmennum, sum fegin vildu
 skilja mótmentanina, men vóru
 ov upptornað ella afturlatin til
 at fáa atgongd til tað lovaða
 landið, tess ørliga leik, tess
 glampanði litir, tess sevjumiklu
 hunangsløkir.



Slóðin eftir modernistin T.S. Eliot sært í nokrum av Dylans tekstum.

Foto: Ida Kar